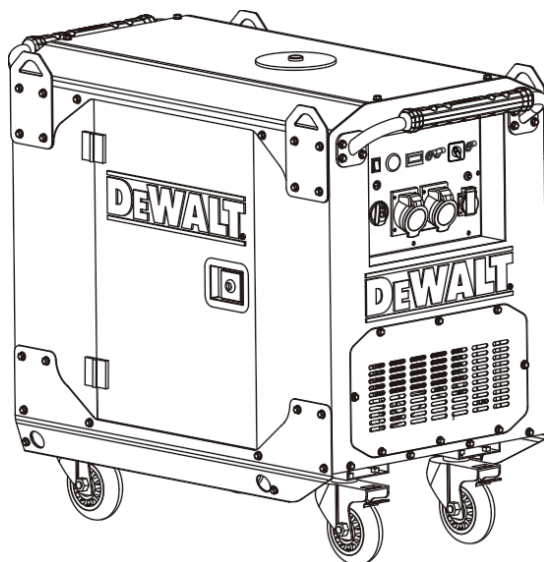




DXGNP110E

DXGNP1103E

Návod k obsluze generátoru



BEZPEČNOST



Proveďte vizuální kontrolu vnějších a vnitřních součástí.



Teplotní rozsah pro použití tohoto zařízení je mezi +5 °C až + 40 °C



Pravidelně čistěte všechny části zařízení.



Pravidelně čistěte vzduchový filtr.



Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý. Tento plyn je bez barvy, zápachu a je velmi nebezpečný. **NIKDY NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ V UZAVŘENÝCH NEBO ŠPATNĚ VĚTRANÝCH PROSTORÁCH.**



Opravy elektrocentrály smějí provádět pouze k tomu kvalifikované a oprávněné osoby.



Elektrocentrálu skladujte na dobře větraném místě



Pokud nebudete dodržovat předepsaný postup spouštění a vypínání, znamená to zánik záruky.



Nedodržováním uvedeného postupu může dojít k poškození zařízení.

BEZPEČNOST



Kontrolujte šrouby a matice, zda se působením vibrací neuvolnily.



Používejte jen kvalitní maziva a paliva.



K dlouhodobému uložení umístěte zařízení na suchém místě. Zařízení může být poškozeno mrazem. Zařízení před uskladněním důkladně osušte a skladujte na suchém, ne příliš chladném místě.



Pravidelně čistěte všechny filtry.



Teplota výfukových plynů je za provozu zařízení vysoká, součásti zůstávají horké i po vypnutí elektrocentrály. Dávejte pozor, abyste se nedotkli horkého výfuku a před přemístěním zařízení počkejte.



Za provozu elektrocentrály nebo při doplňování nádrže nekuřte, nepřibližujte se s otevřeným plamenem nebo zdrojem jisker. Elektrocentrálu neskladujte v blízkosti hořlavých materiálů, aby nedošlo k výbuchu.



Nikdy neumísťujte elektrocentrálu do nakloněné nebo svislé polohy, aby nedošlo k úniku paliva a poškození zařízení.



Před každým použitím zkontrolujte hladinu oleje a paliva a také proveďte potřebnou údržbu.

VÁŽÍME SI VAŠEHO PODNIKÁNÍ

Děkujeme vám a spoluihratv/ations na výběr Del//dL7.

Tento návod k obsluze byl navržen tak, aby vás poučil o správném používání a obsluze výrobku DeWALT. Naším hlavním zájmem je vaše spokojenost s tímto výrobkem a jeho bezpečný provoz. Proto prosím věnujte čas přečtení celého návodu, zejména bezpečnostních opatření. Pomohou vám vyhnout se potenciálním nebezpečím, která mohou při práci s tímto výrobkem hrozit.



POZOR:

*PŘED ZAHÁJENÍM PRÁCE SI PŘEČTĚTE VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ POKYNY UVEDENÉ V TOMTO NÁVODU A POROZUMĚJTE JIM. NEDODRŽENÍ POKYNŮ V TÉTO PŘÍRUČCE MŮŽE MÍT ZA NÁSLEDEK ZRANĚNÍ OSOB, POŠKOZENÍ MAJETKU A/NEBO ZTRÁTU ZÁRUKY. Společnost UAT-Power NEBUDE ODPOVĚDNÁ ZA ŽÁDNÉ ŠKODY Z DŮVODU **NEDODRŽENÍ TĚCHTO POKYNŮ.***

Před použitím tohoto generátoru si pečlivě přečtete tento návod. Tento návod by měl zůstat s tímto generátorem v případě jeho prodeje.

Komponenty a ovládací prvky

Obsah

Bezpečnost.....	3
Nastavení.....	5
Komponenty a ovládací prvky.....	6
Operace.....	10

Údržba.....	16
Storage.....	19
Řešení problémů.....	20
Specifikace.....	22

Definice: Bezpečnostní pokyny

Níže uvedené definice popisují úroveň závažnosti jednotlivých signálních slov. Přečtěte si příručku a věnujte pozornost těmto symbolům.



NEBEZPEČÍ: Označuje bezprostředně nebezpečnou situaci, která, pokud se jí nevyhnete, **může** mít za následek **smrt nebo vážné zranění**.



VAROVÁNÍ: Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která **může** mít za následek **smrt nebo vážné zranění**, pokud se jí nevyhnete.



UPOZORNĚNÍ: Označuje potenciálně nebezpečnou situaci, která **může** způsobit **lehké nebo středně těžké zranění**, pokud se jí nevyhnete.

UPOZORNĚNÍ: Označuje postup, který **nesouvisí se zraněním osob** a který, pokud se mu nevyhnete, **může** mít za následek **škody na majetku**.



Označuje riziko úrazu elektrickým proudem.



Označuje riziko požáru.

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE NEBEZPEČÍ POŽÁRU, ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEBO ZRANĚNÍ OSOB.

VAROVÁNÍ - Při používání nářadí je třeba vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

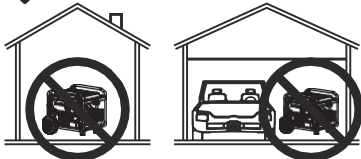
Bezpečnostní opatření při nastavení

1. Benzinové palivo a výpary jsou hořlavé a potenciálně výbušné. Používejte správné postupy skladování paliva a manipulace s ním. Neskladujte palivo jiné hořlavé materiály v blízkosti.
2. Mějte v blízkosti více hasicích přístrojů třídy ABC.
3. Při provozu tohoto zařízení mohou vznikat jiskry, mohou způsobit požár v okolí suché vegetace. Může být zapotřebí použít lapač jisker. Provozovatel by se měl informovat u místních požárních orgánů o zákonech nebo předpisech týkajících se na prevenci požárů.
4. Nastavte a použijte pouze na rovné, rovné a dobře přístupné ploše. -větraný povrch.
5. Veškeré přípojky a rozvody od generátoru k zátěži musí být instalovány pouze vyškolenými a licencovanými elektrikáři a v souladu se všemi příslušnými místními, státními a federálními elektrotechnickými předpisy a normami a dalšími předpisy.
6. Připojení záložního napájení k elektrickému systému budovy musí provést kvalifikovaný elektrikář. Připojení musí oddělit napájení generátoru od napájení z elektrické sítě a musí dodržovat všechny platné zákony a elektrotechnické předpisy.
7. Při používejte ochranné brýle, silné pracovní rukavice a protiprachovou masku/respirátor.
8. Používejte pouze maziva a palivo doporučené v této příručce.
9. Nesprávné připojení k elektrickému systému budovy může způsobit, že se elektrický proud z generátoru dostane zpět do rozvodů. Takový zpětný proud může zasáhnout pracovníky energetické společnosti nebo jiné osoby, které se během výpadku proudu dostanou do kontaktu s vedením, a generátor může po obnovení dodávky proudu explodovat, shořet nebo způsobit požár. Pokud hodláte generátor používat k záložnímu napájení, poraďte se s rozvodnou společností a kvalifikovaným elektrikářem.
10. Nepoužívejte generátor před uzemněním. Generátor musí být před uvedením do provozu uzemněn v souladu se všemi příslušnými elektrotechnickými předpisy a normami.

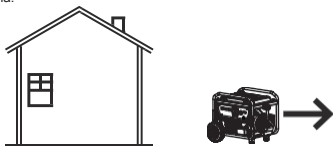
BEZPEČNOST

Provozní opatření

1.  **NEBEZPEČÍ OXIDU UHELNATÉHO**
Použití generátoru v interiéru vás může zabít během několika minut.
Výfukové plyny generátoru obsahují oxid uhelnatý. Jedná se o jed, který není vidět ani cítit.



NIKDY nepoužívejte uvnitř domu nebo garáže, I KDYŽ jsou dveře a okna otevřená.



Používejte pouze VENKU a v dostatečné vzdálenosti od oken, dveří a ventilačních otvorů.

2. Nikdy nepoužívejte generátor v interiéru, včetně garáží, sklepů, půdních prostor a kůlen. Otevřením dveří a oken nebo použitím ventilátorů NEBUDE zabráněno hromadění oxidu uhelnatého v domácnosti.
3. Pokud používáte generátory, mějte je venku a daleko od otevřených dveří, oken a ventilačních otvorů, abyste zabránili hromadění toxického oxidu uhelnatého v interiéru.
4. Pokud se vám při používání generátoru udělá špatně, začne se vám točit hlava nebo pocítíte slabost, se vydejte na čerstvý vzduch. Oxid uhelnatý z generátorů může rychle vést k úplné invaliditě a smrti.
5. Udržujte děti mimo dosah zařízení, zejména když je v provozu.
6. Během provozu udržujte všechny diváky ve vzdálenosti nejméně 6 stop od motoru.
7. Nebezpečí požáru! Nedoplňujte benzin do nádrže, pokud je motor v chodu. Nepoužívejte, pokud došlo k rozliti benzínu. Rozlité benzin před spuštěním motoru vyčistěte. Nepracujte v blízkosti pilotního světla nebo otevřeného plamene.

8. Během používání se motorem nedotýkejte. Po použití nechte motor vychladnout.
9. Nikdy neskladujte palivo nebo jiné hořlavé materiály v blízkosti motoru.
10. Pokud zapojený výrobek pracuje abnormálně nebo neobvykle pomalu, okamžitě přestaňte generátor používat jako zdroj energie.
Vždy si přečtěte návod k použití výrobku, který má být napájen, a dodržujte jej, abyste se ujistili, že jej lze bezpečně a napájet přenosným generátorem.
11. Před připojením spotřebiče nebo napájecího kabelu ke generátoru: Ujistěte se, že je pořádku. Vadné spotřebiče nebo napájecí kabely mohou způsobit nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
12. Nepřekračujte maximální jmenovitý výkon generátoru. Ujistěte se, že celkový elektrický všech nástrojů nebo spotřebičů připojených ke generátoru současně nepřekračuje výkon generátoru. Zkontrolujte, zda přepětí při spuštění nepřekročí limit generátoru.
Úroveň výkonu mezi jmenovitým a maximálním výkonem lze používat nejdéle 30 minut.
13. Vyvarujte se výrazného přetížení, které by vedlo k vypnutí jističe. Překročení času limit pro maximální výkon nebo mírné přetížení generátoru nemusí vypnout jistič nebo chránič, ale zkrátí životnost generátoru.
14. Nepokoušejte se připojovat nebo odpojovat zátěžové spoje, když stojíte ve vodě nebo na mokré či rozmočené zemi.
15. Nedotýkejte se elektricky napájených částí generátoru a propojovacích kabelů nebo vodičů žádnou částí těla ani neizolovaným vodivým předmětem.
16. Zaizolujte všechny spoje a odpojené vodiče.
17. Chraňte se před úrazem elektrickým proudem. Zabraňte kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky.

BEZPEČNOST

18. Při přepravě generátoru používejte pouze vhodné dopravní prostředky a zvedací zařízení s dostatečnou nosností.
19. Zajistěte generátor na přepravních vozidlech, aby se zabránilo jeho kutálení, sklouznutí a naklonění.
20. Nenechávejte generátor bez dozoru, pokud je spuštěný. Před odchodem z práce generátor vypněte (a vyjměte bezpečnostní klíče, jsou-li k dispozici).
21. Motor generátoru může produkovat vysokou hladinu hluku. Dlouhodobé vystavení hluku nad 85 dBA je nebezpečné pro sluch. Při obsluze plynového motoru nebo při práci v jeho blízkosti za provozu vždy používejte ochranu sluchu.
22. Při práci používejte ochranné brýle, ochranu sluchu a masku/respirátor.
23. Osoby s kardiostimulátorem by se měly před použitím přípravku poradit se svým lékařem. Elektromagnetická pole těsné blízkosti kardiostimulátoru by mohla způsobit rušení kardiostimulátoru nebo jeho selhání. V blízkosti magnetofonu nebo navijecího startéru motoru je nutná opatrnost.
24. Příslušenství, které může být vhodné pro jedno zařízení, se může stát nebezpečným při použití na jiném zařízení.
25. Nepracujte ve výbušném prostředí, například v přítomnosti hořlavých kapalin, plynů nebo prachu. U benzinových motorů může dojít ke vznícení prachu nebo výparů.
26. Udržujte uzeměnné vodivé předměty, jako je nářadí, v dostatečné vzdálenosti od odkrytých elektrických částí a spojů pod napětím, aby nedošlo k jiskření nebo vzniku elektrického oblouku. Tyto události by mohly způsobit vznícení výparů nebo par.
27. Buďte ve střehu, sledujte, co děláte, a při práci s tímto používejte zdravý rozum. Nepoužívejte toto zařízení, pokud jste unaveni nebo pod vlivem alkoholu, drog, alkoholu nebo léků.
28. Správně se oblékněte. Nenoste volné oblečení ani šperky. Udržujte vlasy, oděv a rukavice mimo dosah pohyblivých částí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou zachytit o pohyblivé části.

29. Díly, zejména součásti výfukového systému, se během používání velmi zahřívají. Nepřibližujte se k horkým dílům.
30. Generátor ani jeho motor během provozu nezakrýváte.
31. Generátor, jeho motor a okolí udržujte stále v čistotě.

WARNING



Palivo a jeho výpary jsou extrémně hořlavé a výbušné, což může způsobit popáleniny, požár nebo výbuch s následkem smrti nebo vážného zranění a/nebo škody na majetku.

PŘI DOPLŇOVÁNÍ NEBO VYPOUŠTĚNÍ PALIVA

- Před sejmutím víčka palivové nádrže vypněte motor generátoru a nechte jej alespoň 2 minuty vychladnout.
- Pomalu uvolňujte uzávěr, aby se uvolnil tlak v nádrži.
- Palivovou nádrž naplňte nebo vypusťte venku.
- NENAPLŇUJTE nádrž. Ponechte prostor pro expanzi paliva.
- Pokud dojde k rozliti paliva, počkejte, dokud se neodpaří, a teprve potom nastartujte motor.
- Palivo uchovávejte mimo dosah jisker a otevřeného ohně.
- Zkontrolujte palivové potrubí, nádrž, víčko a šroubení.
- NEZAPALUJTE si cigaretu ani .

PŘI SPOUŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

- Zkontrolujte, zda jsou zapalovací svíčka, tlumič výfuku, víčko palivové nádrže a čistící vzduchu na svém místě.
- NEVYTÁČEJTE motor s vyjmutou zapalovací svíčkou.



Read Owner's Manual before operation.



You CAN be KILLED or SERIOUSLY INJURED if you don't follow instructions.



A hot exhaust system can cause serious burns, avoid contact if the engine has been running.



Napětí v generátoru by mohlo způsobit úraz elektrickým proudem nebo popáleniny s následkem smrti nebo vážných zranění.
injury.

- Použijte schválené přenosové zařízení, vhodné pro zamýšlené použití, abyste zabránili zpětnému napájení oddělením generátoru od pracovníků elektrických rozvodných závodů.

NASTAVENÍ

Bezpečnostní opatření pro servis

1. Před servisem, údržbou nebo čištěním:
 - a. Odpojte všechna zařízení od generátoru.
 - b. Přepněte spínač motoru do polohy "OFF".
 - c. Nechte motor zcela vychladnout.
 - d. Poté sejměte víčko zapalovací svíčky ze zapalovací svíčky.
2. Udržujte všechny bezpečnostní kryty na místě a v správný funkční stav. Bezpečnostní kryty zahrnují tlumič výfuku, čistěč vzduchu, mechanické kryty, a tepelné štíty a další ochranné prvky.
3. Před přemístěním generátoru a před prováděním jakéhokoli servisu, údržby nebo čištění jednotky se ujistěte, že je spínač motoru v poloze "OFF".
4. Udržujte všechna elektrická zařízení v čistotě a suchu. Vyměňte všechny vodiče, jejichž izolace je prasklá, profíznutá, odřená nebo jinak poškozená. Vyměňte opotřebované, odbarvené nebo zkorodované svorky. Svorky udržujte čisté a těsné.
5. Neměňte ani neupravujte žádnou část zařízení nebo jeho motoru, která je zapečetěna výrobcem nebo distributorem. Seřizovat díly, které mohou zvýšit nebo snížit regulované otáčky motoru, smí pouze kvalifikovaný servisní technik.
6. Při servisu používejte ochranné brýle, silné pracovní rukavice a protiprachovou masku/respirátor.
7. Udržujte štítky a jmenovky na zařízení. Jsou na nich uvedeny důležité informace.
8. Servis zařízení svěřte kvalifikovanému opraváři, který použije pouze identické náhradní díly. Tím bude bezpečnost zařízení. Nepokoušejte se o žádné servisní nebo údržbové postupy, které nejsou vysvětleny v této příručce, ani o postupy, u kterých si nejste jisti, je dokážete bezpečně nebo správně provést.

9. Skladujte zařízení mimo dosah dětí.
10. Dodržujte plánovanou údržbu motoru a zařízení.

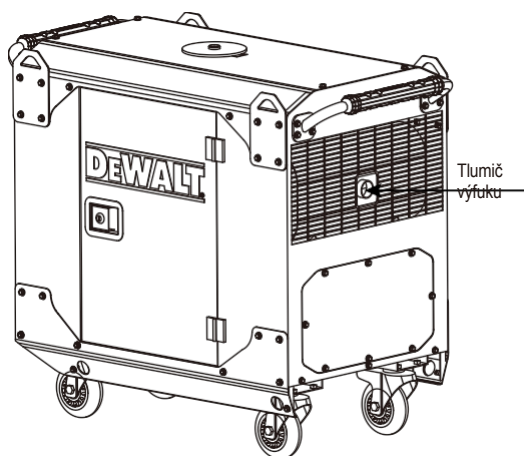
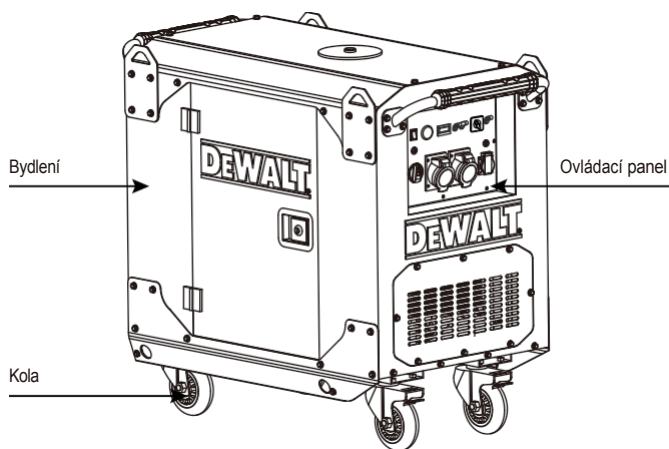
Doplňování paliva:

1. V blízkosti zařízení nekuřte, nedovolte, aby se v něm objevily jiskry, plameny nebo jiné zdroje vznícení, zejména při doplňování paliva.
2. Palivovou nádrž nedoplňujte, pokud je motor v chodu nebo horký.
3. **ABY SE ZABRÁNILO ÚNIKU PALIVA A POŽÁRU NEBEZPEČÍ, Nepřepiňujte palivo. Palivo doplňujte podle informací o hladině paliva uvedených pod tabulkou specifikací pro váš model.**
4. Palivovou nádrž neplňte až po . Nechte si trochu místa, aby se palivo mohlo podle potřeby rozšířit.
5. Palivo doplňujte pouze na dobře větraném místě.
6. Před nastartováním motoru seřete rozlité palivo a nechte ho odpařit. Abyste předešli POŽÁRU, nestartujte motor, dokud je ve vzduchu cítit zápach paliva.



ULOŽTE SI TYTO POKYNY.

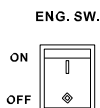
Komponenty a ovládací prvky



Součásti a ovládací prvky (pokračování)

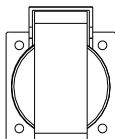
Následující popisy ovládacích prvků na ovládacím panelu. Váš generátor má zásuvky pro napájení výrobků s jističi pro ochranu toku napětí.

1. **Spínač motoru:** Slouží ke spouštění a vypínání motoru.

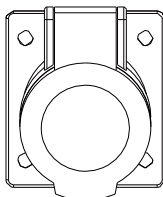


2. **Síťové zásuvky:** Generátor obsahuje několik zásuvek pro napájení nářadí a zařízení.

- a. Zásuvka evropského typu



- b. Evropská průmyslová zásuvka



POZOR! Nářadí a zařízení připojujte pouze k zásuvce, která je kompatibilní se zásuvkou.

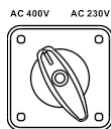
elektrické charakteristiky a jmenovité výkony používaných nástrojů a zařízení.

3. **ATS:** The generator automatically starts to provide napájení, když je elektrická síť uzavřena, a automaticky se vypne a zastaví, když je elektrická síť obnovena.

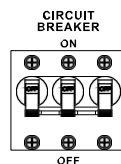


ATS

4. Spínání napětí (DXGNP1103E)



5. **Jističe:** Jistič chrání generátor před přetížením. Jmenovitá hodnota jističe a zátěž, kterou chrání, jsou vyznačeny v blízkosti jističe. Pokud se některý z obvodů Pokud dojde k vypnutí jističů, generátor zastaví výrobu elektřiny. Pokud k tomu dojde, odpojte všechny zátěže od elektrické sítě. generátor. Nechte generátor vychladnout. Poté stiskněte vypnutý jistič, znovu nastartujte motor a znovu připojte zátěž.



6. **Uzemňovací svorka:** Před každým použitím nastavte připojení uzemňovacího vodiče (není součástí dodávky) k uzemňovací svorce, abyste generátor řádně uzemnili. Viz pokyny k nastavení správně uzemnit generátor.





Před nastavením nebo používáním tohoto výrobku si přečtete CELÝ oddíl DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE na začátku této příručky včetně všech textů v jeho podkapitolách.

⚠ WARNING

ABY SE ZABRÁNILO VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ:

Provozujte pouze s nainstalovanou jiskřičkou.

Při provozu tohoto zařízení mohou vznikat jiskry, které mohou způsobit požár v okolí suché vegetace. Může být zapotřebí použít lapač jisker.

Provozovatel by se měl informovat u místních požárních orgánů o zákonech nebo předpisech týkajících se požadavků na požární ochranu.

Ve vysokých nadmořských výškách musí být karburátor motoru, regulátor a všechny další součásti, které řídí poměr paliva a vzduchu, seřizeny kvalifikovaným mechanikem, aby bylo možné efektivní použití ve vysokých nadmořských výškách a aby se zabránilo poškození motoru a všech dalších zařízení používaných s tímto výrobkem.

UPOZORNĚNÍ: Tento generátor není určen k napájení citlivých elektronických zařízení bez přidání vhodného síťového kondicionéru a přepětové ochrany obojí není součástí dodávky). Mezi citlivá elektronická zařízení patří mimo jiné audio/video zařízení, některé televizory, počítače a tiskárny.

Citlivá elektronická zařízení by měla být provozována na schválených generátorech typu invertor nebo generátorech s čistou sinusovou.

Pokyny k nastavení baterie

Všechny generátory lze spustit metodou zpětného rázu. Některé modely vyžadují instalaci baterie pro provoz funkce elektrického startování. Připojte k motoru generátoru:

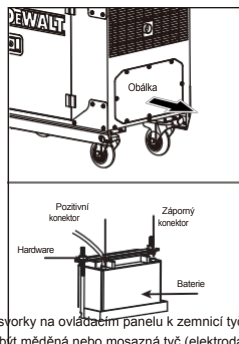
1. Do držáku baterie na generátoru vložte plně nabitou olověnou baterii 12 V.
2. Přišroubujte je pomocí hardwaru, který je součástí baterie.
3. Připojte konektor kladného (červeného) kabelu od motoru ke kladné svorce baterie. Kabel pevně připojte, aby nedošlo k rozpojení a zkratu.
4. Připojte záporný (černý) konektor kabelu k zápornému pólu baterie.

Uzemnění

Generátor musí před použitím řádně uzemnit.

Pokud k tomu nemáte kvalifikaci, nechte jednotku uzemnit kvalifikovaným elektrikářem.

Chcete-li generátor uzemnit, připojte zemnicí vodič #6 AWG (není součástí dodávky) od zemnicí svorky na ovládacím panelu k zemnicí tyči (není součástí dodávky), která je zapuštěna alespoň 24 palců hluboko do země. Uzemňovací tyč musí být měděná nebo mosazná tyč (elektroda), která dokáže generátor dostatečně uzemnit.



Provoz ve velkých nadmořských výškách nad 1000 m



POZOR! ABYSTE ZABRÁNILI VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ V DŮSLEDKU POŽÁRU:

Úpravy provádějte v dobře větraném prostoru mimo dosah zdrojů vznícení.

Pokud je motor horký vypněte jej a počkejte, až vychladne, a teprve poté pokračujte v práci .

UPOZORNĚNÍ Záruka zaniká, pokud nejsou provedeny nezbytné úpravy pro použití ve vysoké nadmořské výšce.

Ve vysokých nadmořských výškách musí být karburátor motoru, regulátor a všechny další součásti, které řídí poměr paliva a vzduchu, seřizeny kvalifikovaným mechanikem, aby bylo možné efektivní použití ve vysokých nadmořských výškách a aby se zabránilo poškození motoru a všech dalších zařízení používaných s tímto výrobkem. Palivový systém tohoto motoru může ovlivněn provozem

ve vyšších nadmořských výškách. Správnou funkci lze zajistit instalací výškové sady v nadmořských výškách nad 1000 m n. m. Ve výškách nad 2500 m n. m. může dojít ke snížení výkonu motoru, a to i při použití

správnou hlavní trysku. Provoz tohoto motoru bez nainstalované správné výškové sady může zvýšit emise motoru a snížit spotřebu paliva a výkon. Sadu by měl instalovat kvalifikovaný mechanik.

Návod k obsluze



Před nastavením nebo používáním tohoto výrobku si přečtěte CELÝ oddíl DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE na začátku této příručky včetně všech textů v jeho podkapitolách. Před použitím nářadí zkontrolujte, zda nejsou poškozené, uvolněné nebo chybějící díly.

Pokud zjistíte nějaké problémy, nepoužívejte nástroj, dokud nebude opraven.

Předstartovní kontroly generátoru

Před a spuštěním zkontrolujte motor a zařízení a zjistěte, zda nejsou poškozené, uvolněné nebo chybějící díly. Pokud zjistíte nějaké problémy, zařízení nepoužívejte, dokud nebude řádně opraveno.

Kontrola a doplňování motorového oleje

POZOR! Záruka zaniká, pokud není kliková skříň motoru před každým použitím řádně naplněna olejem. Před každým použitím zkontrolujte hladinu oleje.

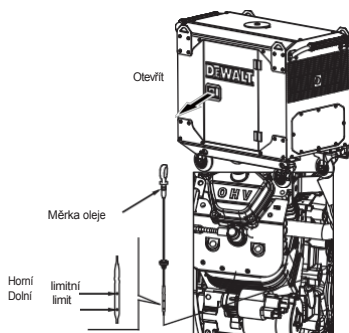
Nepoužívejte motor s nízkým obsahem motorového oleje nebo bez něj. Provoz motoru bez motorového oleje nebo s nízkou hladinou motorového oleje způsobí trvalé poškození motoru.

1. Ujistěte se, že je motor zastavený a v rovině.

2. Zavřete palivový ventil.

3. Vyčistěte horní část měrky a její okolí.

Vyjměte měrku závitem proti směru hodinových ručiček a otřete ji čistým hadrem, který nepouští vlákna.



4. Znovu zasuňte měrku bez závitů a vyjměte ji, abyste zkontrolovali hladinu oleje. Hladina oleje by měla být až po plnou úroveň, jak je uvedeno výše.

5. Pokud je hladina oleje na spodní značce nebo pod ní, doplňte příslušný typ oleje, dokud hladina oleje nedosáhne správné úrovně. Pro všeobecné se doporučuje olej SAE 10W-30. (Tabulka viskozitních stupňů SAE.

ukazuje viskozitu, které se používají při různých průměrných teplotách.)

6. Znovu zašroubujte měrku ve směru hodinových ručiček.

POZOR! Nepoužívejte motor s příliš malým množstvím oleje. Motor se trvale poškodí.

Kontrola a doplňování paliva



POZOR! ABYSTE ZABRÁNILI VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ V DŮSLEDKU POŽÁRU:

Palivovou nádrž plňte na dobře větraném místě mimo dosah zdroji vznícení. Pokud je motor horký z provozu, před doplněním paliva jej vypněte a počkejte, až vychladne.



1. Vypněte víčko palivové nádrže a jeho okolí.

2. Odšroubujte a sejměte víčko palivové nádrže.

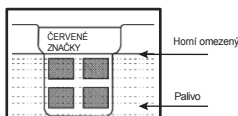
3. V případě potřeby naplňte palivovou nádrž bezolovnatým benzinem s oktanovým číslem 87 nebo vyšším, a to až do hloubky asi 1 cm pod plnicí hrdlo palivové nádrže.

Poznámka: Nepoužívejte benzin s obsahem etanolu vyšším než 10 % (E10). Nepoužívejte etanol E85.

Poznámka: Nepoužívejte benzin, který byl skladován v kovové nádobě na palivo nebo ve znečištěné nádobě na palivo. Může dojít k vniknutí částic do karburátoru, což může ovlivnit výkon motoru a/nebo způsobit jeho poškození.

4. Poté vyměňte víčko palivové nádrže.

5. Před nastartováním motoru seřadte rozlité palivo a nechte ho odpařit. Abyste předešli POŽÁRU, nestartujte motor, dokud je ve vzduchu cítit zápach paliva.



Před spuštěním motoru generátoru



Před nastartováním motoru:

- a. Při přípravě generátoru postupujte podle pokynů k nastavení.
- b. Odpojte všechny zátěže od generátoru.
- c. Zkontrolujte generátor a motor.
- d. Do motoru doplňte správné množství a typ paliva i oleje.

Základní postup používání generátoru - konkrétní pokyny naleznete na následujících stránkách.

1. Zkontrolujte, zda generátor zvládne výkon potřebný k napájení vašich výrobků.
2. Nastartujte motor a po nastartování nechte motor a generátor pět minut běžet a zahřívát se bez elektrické zátěže.
3. Výrobky se zástrčkou.
4. Po ukončení používání generátoru odpojte všechny elektrické zátěže.

Poznámka: Nedovolte, aby generátoru došlo palivo při připojení nákladu.

5. Vypněte motor.
6. Generátor a jeho motor nechte zcela vychladnout. Poté přístroj uložte na čisté, suché a bezpečné místo mimo dosah dětí a jiných nepovolných osob.

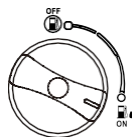
DŮLEŽITÉ: Po každém spuštění motoru jej nechte pět minut běžet bez zátěže, se motor stabilizoval.

7. Zkoušecí období:
 - a. Záběh motoru pomůže zajistit správnou funkci zařízení a motoru.
 - b. Provozní přestávka trvá přibližně 3 hodiny používání. Během této doby:
 - Zařízení nezatěžujte velkou zátěží.
 - c. Údržbová přestávka trvá přibližně 20 hodin používání. Po uplynutí této doby:
 - Vyměňte motorový olej.

Za normálních provozních podmínek se následná údržba řídí harmonogramem vysvětleným v části NÁVOD K ÚDRŽBĚ UŽIVATELE.

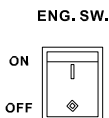
Spuštění motoru

1. Přepněte multipřepínač do polohy "ON".

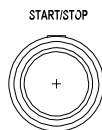


2. Pro START

a. Otočte spínač motoru do polohy ON.



b. Hold down the ENGINE START switch for 1-2 seconds.



(Dálkové ovládání) (Start:)

Podržte spínač dálkového startéru stisknutý po dobu 1 nebo 2 sekund.

Dálkový startér



DŮLEŽITÉ: Po každém spuštění nechte motor pět běžet bez zátěže, aby se motor stabilizoval.

Připojení elektrických zátěží

Před použitím generátoru se seznamte s ovládacími prvky motoru, napájecím panelem a způsobem spouštění motoru. Vypočítejte příkon výrobků, které budete s generátorem používat, a ověřte, zda generátor zvládne celkovou zátěž.

POZOR! Ke generátoru připojujte pouze řádně zapojené zástrčky. Zástrčka napojená na jinou šňůru může být nebezpečná. Zástrčku může na kabel připojit pouze kvalifikovaný elektrikář.

UPOZORNĚNÍ Nikdy nepřekračujte jmenovitý výkon tohoto generátoru, protože přetížení by mohlo způsobit vážné poškození generátoru a/nebo spotřebičů, nářadí a zařízení. Požadavky na startovací a provozní výkon by měly být vždy vypočteny při porovnávání tohoto Výkon generátoru pro spotřebič, nástroj nebo zařízení.

POKUD DOJDE K VYPNUTÍ NĚKTERÉHO Z JISTIČŮ, ZKONTROLUJTE NÁSLEDUJÍCÍ:

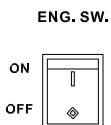
1. Před dalším spuštěním generátoru se ujistěte, že jsou VŠECHNY jističe resetovány.
2. Nastavte zástrčky tak, aby se zátěž rozdělila mezi zásuvkové okruhy.

Chcete-li dosáhnout jmenovitého výkonu generátoru, rozdělte zátěž na jednotlivé zásuvky.

Zastavení motoru v nouzové situaci

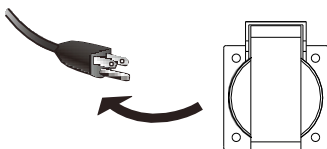
1. Chcete-li v nouzové situaci zastavit motor, vypněte spínač motoru.

UPOZORNĚNÍ: Vypnutí generátoru při zatížení může vést k poškození generátoru a připojeného zařízení.

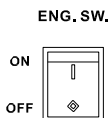


Zastavení motoru za normálních podmínek

1. Před vypnutím motoru vypněte všechny elektrické zátěže a odpojte je ze zásuvky.



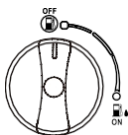
2. Vypněte spínač motoru. Stisknutím tlačítka ENGINE START nebo tlačítka STOP na dálkovém ovladači motor zastavíte.



Dálkový startér



3. Otočením palivového spínače do polohy "OFF" vypnete přívod paliva.



Pokyny pro uživatele k údržbě



Postupy, které nejsou výslovně vysvětleny v této příručce, provádět pouze kvalifikovaný technik.

! WARNING

ABY SE ZABRÁNILO VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ PŘI NÁHODNÉM POUŽITÍ:

Před jakoukoli kontrolou, údržbou nebo čištěním přepněte vypínač generátoru do polohy "OFF", počkejte, až motor vychladne, a odpojte víčko zapalovací svíčky.

ABY SE ZABRÁNILO VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ DŮSLEDKU PORUCHY ZAŘÍZENÍ:

Nepoužívejte poškozené zařízení. Pokud se objeví abnormální hluk, vibrace nebo nadměrné kouření, nechte problém před dalším používáním odstranit.

Dodržujte všechny servisní pokyny uvedené v této příručce. Při nesprávném servisu může dojít ke kritickému selhání motoru.



Mnoho postupů údržby, včetně těch, které nejsou podrobně popsány v této příručce, musí z bezpečnostních důvodů provádět kvalifikovaný technik. Pokud máte pochybnosti o své schopnosti provést bezpečný servis zařízení nebo motoru, svěťte servis zařízení raději kvalifikovanému technikovi.

Čištění, údržba a mazání

Poznámka: Tento plán údržby slouží pouze jako obecný návod. Pokud se výkonnost sníží nebo zařízení pracuje neobvykle, okamžitě systémy zkontrolujte. Potřeby údržby každého kusu zařízení se liší v závislosti na faktorech, jako je pracovní cyklus, teplota, kvalita vzduchu, kvalita paliva a další faktory.

Poznámka: Následující postupy doplňují pravidelné kontroly a údržbu, které jsou vysvětleny v běžného provozu motoru a zařízení.

Postup	Před každým použitím	Měsíčně nebo každých 20 hodin používání	Každé 3 měsíce nebo 50 hodin používání	Každých 6 měsíců nebo 100 hodin používání	Ročně nebo každých 300 hod. používání	každý (2) roky
Vyčistěte vnější část motoru kartáčem	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Kontrola hladiny motorového oleje	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Zkontrolujte čistič vzduchu	✓		✓	✓	✓	✓
Sedimentační nádobka karburátoru	✓			✓	✓	✓
Výměna motorového oleje		✓		✓	✓	✓
Vyčistěte/vyměňte čistič vzduchu			✓ *	✓	✓	✓
Zkontrolujte a vyčistěte zapalovací svíčku				✓	✓	✓
1. Kontrola/seřízení volnoběžných otáček 2. Kontrola/seřízení ventilové vůle 3. Vyčistěte palivovou nádrž, sítko a karburátor. 4. Vyčistěte nahromaděný uhlík z spalovací komory					✓ **	✓ **
V případě potřeby vyměňte palivové potrubí						✓ **

* častější servis při používání v prašných oblastech.

** Servis těchto položek by měl provádět kvalifikovaný technik.

Kontrola a doplňování paliva



POZOR! ABYSTE ZABRÁNILI VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ V DÚSLEDKU POŽÁRU:

Palivovou nádrž plňte na dobře větraném místě mimo dosah zdrojů vznícení. Pokud je motor horký z provozu, před doplněním paliva jej vypněte a počkejte, až vychladne.

1. Vyčistěte víčko palivové nádrže a jeho okolí.
2. Odšroubujte a sejměte víčko palivové nádrže.
3. V případě potřeby doplňte do palivové nádrže bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 87 nebo vyšším.

Poznámka: Nepoužívejte benzin s obsahem etanolu vyšším než 10 % (E10). **Nepoužívejte etanol E85.** **Poznámka:** Nepoužívejte benzin, který byl skladován v kovové nádobě na palivo nebo ve znečištěné nádobě na palivo.

Může dojít k vniknutí částic do karburátoru, což může ovlivnit výkon motoru a/nebo způsobit jeho poškození.

4. Vyměňte víčko palivové nádrže.
5. Před nastartováním motoru setřete rozlité palivo a nechte ho odpařit. Abyste předešli POŽÁRU, nestartujte motor, dokud je ve vzduchu cítit zápach paliva.

Výměna motorového oleje



POZOR! Olej je při provozu velmi horký a může způsobit popáleniny. Před výměnou oleje počkejte, až motor vychladne.

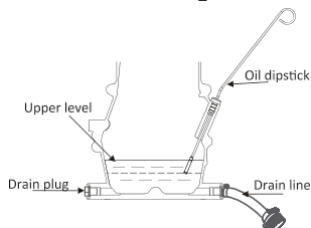
1. Ujistěte se, že je motor zastavený a v rovině.
2. Zavřete palivový ventil.
3. Pod vypouštěcí zátku klikové skříň umístěte vypouštěcí misku (není součástí dodávky).
4. Vyměňte vypouštěcí zátku a pokud je to možné, mírně nakloněte klikovou skříň, abyste usnadnili vypouštění oleje. Použitý olej recyklujte.
5. Vyměňte vypouštěcí zátku a utáhněte ji.
6. Vyčistěte horní část měrky a její okolí. Vyměňte měrku závitem proti směru hodinových ručiček a otfete ji čistým hadrem, který nepouští vlákna.
7. Doplňte příslušný typ oleje, dokud nebude hladina oleje na plné úrovni. Pro všeobecné použití se doporučuje olej SAE 10W-30.

Poznámka: Při kontrole hladiny oleje nezasouvejte měrku dovnitř.

V tabulce viskozitních stupňů SAE jsou uvedeny další viskozity, které se používají při různých průměrných teplotách.

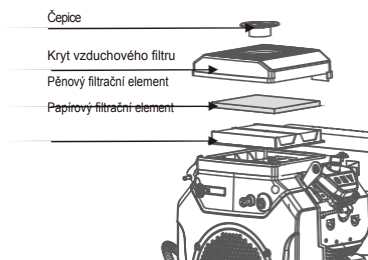
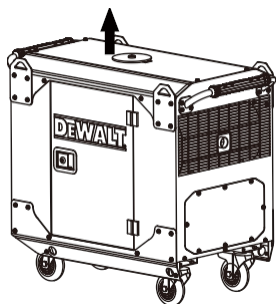
8. Znovu zašroubujte měrku ve směru hodinových ručiček.

POZOR! Nepoužívejte motor s příliš malým množstvím oleje. Motor se trvale poškodí.



Údržba vložky vzduchového filtru

1. Sejměte kryt vzduchového filtru a prvky vzduchového filtru a zkontrolujte, zda nejsou znečištěné. Vyčistěte je nebo vyměňte podle níže uvedeného popisu.
2. Prvek několikrát omyjte v teplé vodě a jemným mycím prostředkem. Opláchněte. Vymačkejte přebytečnou vodu a nechte jej zcela vyschnout. Krátce namočte filtr do lehkého oleje a poté přebytečný olej vymačkejte.
3. Nainstalujte nový nebo vyčištěný. Před zajistěte kryt čistíče vzduchu.

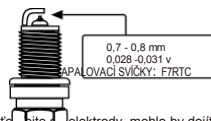


Údržba zapalovací svíčky

1. Odpojte víčko zapalovací svíčky od konce svíčky. Vyčistěte okolí zapalovací svíčky nečistot.
2. Pomocí klíče na zapalovací svíčky vyjměte zapalovací svíčku.
3. Zkontrolujte zapalovací svíčku:
Pokud je elektroda mastná, očistěte ji čistým suchým hadrem. Pokud jsou na usazeniny, vyleštěte ji smrkovým papírem. Pokud je bílý izolátor prasklý nebo odštípnutý, zapalovací svíčku vyměňte.



UPOZORNĚNÍ: Použití nesprávné zapalovací svíčky může vést k poškození motoru. Typ zapalovací svíčky a požadovanou mezeru na obrázku vpravo.



4. Při instalaci nové zapalovací svíčky nastavte mezeru svíčky podle údajů v tabulce Specifikace. Nešťoupejte do elektrody, mohlo by dojít k poškození zapalovací svíčky.
5. Nainstalujte novou nebo vyčištěnou zapalovací svíčku do motoru. Těsnění: Utáhněte prstem, dokud se těsnění nedotkne hlavy válců, a poté ještě asi 1/2-2/3 otáčky.

Bez těsnění: Utáhněte prstem, dokud se svíčka nedotkne hlavy, a pak ještě asi 1/16 otáčky.

UPOZORNĚNÍ: Zapalovací svíčku řádně utáhněte. Pokud je zapalovací svíčka volná, způsobuje přehřívání motoru. Pokud je příliš utažená, dojde k poškození závitů v bloku motoru.

6. Znovu připojte víčko zapalovací svíčky.

Úložiště

Pokud má zařízení zůstat v nečinnosti déle než 20 dní, připravte motor ke skladování následujícím způsobem:

1. ČIŠTĚNÍ :

Počkejte, až motor vychladne, a poté jej vyčistěte suchým hadříkem. **UPOZORNĚNÍ:** Motor nečistěte vodou. Voda se postupně dostane do motoru a způsobí poškození rzi.

Na všech kovových částech naneste tenkou vrstvu oleje proti korozi.

2. FUEL :



POZOR! ABYSTE ZABRÁNILI VÁŽNÉMU ZRANĚNÍ V DŮSLEDKU POŽÁRU:

Palivovou nádrž vypustte na dobře větraném místě mimo dosah zdrojů vznícení. Pokud je motor horký z provozu, před vypuštěním paliva jej vyprázdněte a počkejte, až vychladne.

- a. Pod karburátor umístěte trychtýř vedoucí do vhodné nádoby na benzín.
- b. Vyšroubujte vypouštěcí šroub na dně mísy karburátoru a nechte palivo vytéct. Pokud je u vašeho modelu přítomen, vyjměte malou nádobku na usazeniny vedle mísy a nechte palivo vytéct odtud.
- c. Otevřete palivový ventil. Po vypuštění veškerého paliva znovu namontujte vypouštěcí šroub a nádobku na sedliny (pokud je jimi vybavena). Pevně je utáhněte.

3. MAZÁNÍ:

- a. Vyměňte motorový olej.
- b. Vyčistěte oblast kolem zapalovací svíčky. Vyjměte zapalovací svíčku a otvorem pro zapalovací svíčku nalijte do válce jednu polévkovou lžici motorového oleje.
- c. Vyměňte zapalovací svíčku, ale víčko zapalovací svíčky nechte odpojené.
- d. Zatáhněte za rukojeť startéru, aby se olej rozdělil do válce. Zastavte po jedné nebo dvou otáčkách, když ucítíte, že píst začíná kompresní zdvih (když začnete cítit odpor).

4. BATERIE:

Odpojte kabely akumulátoru (pokud je jimi vybaven). Během skladování akumulátory každý měsíc dobíjejte.

5. ÚLOŽNÝ PROSTOR:

Přikryjte a skladujte na suchém, rovném a dobře větraném místě mimo dosah dětí. Skladovací prostor by měl být také mimo dosah zdrojů vznícení, jako jsou ohřívače vody, sušičky prádla a pece.

6. PO SKLADOVÁNÍ:

Před nastartováním motoru po uskladnění mějte na paměti, že neupravený benzín se rychle kazí. Pokud neošetřený benzín stál měsíc, pokud ošetřený benzín stál déle, než je doporučená doba stabilizace paliva, nebo pokud motor nenastartuje, vypustte palivovou nádrž a vyměňte jej za čerstvé palivo.

Řešení problémů

Problém	Možné příčiny	Pravděpodobná řešení
Motor nenastartuje	SOUVISEJÍCÍ S PALIVEM: 1. V nádrži není palivo nebo je palivový ventil zavřený. 2. Sytič není v poloze CHOKE, studený motor. 3. Použitý benzín s více než 10 % etanolu. (E15, E20, E85 atd.) 4. Nekvalitní nebo znehodnocený, starý benzín. 5. Karburátor není naplněn. 6. Znečištěné palivové kanálky. 7. Zaseknutá jehla karburátoru. Palivo může být cítit ve vzduchu. 8. Přilíš mnoho paliva v komoře. To může být způsobeno zaseknutím jehly karburátoru. 9. Ucpaný palivový filtr.	SOUVISEJÍCÍ S PALIVEM: 1. Napiňte palivovou nádrž a otevřete palivový ventil. 2. Nastavte sytič do polohy CHOKE. 3. Vyčistěte palivový systém od benzínu bohatého na etanol. Vyměňte součásti poškozené etanolem. Používejte pouze čerstvý bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 87+. Nepoužívejte benzín s obsahem vyšším než 10% ethanol (E15, E20, E85 atd.). 4. Používejte čerstvý bezolovnatý benzín s oktanovým číslem 87+. Nepoužívejte benzín s více než 10 % etanolu (E15, E20, E85 atd.). 5. Zatáhněte za startovací rukojeť, aby se spustil přívod vody. 6. Vyčistěte průchody pomocí přísady do paliva. Silné usazení mohou vyžadovat další čištění. 7. Jemně poklepejte na stranu plovákové komory karburátoru. s rukojetí šroubováku. 8. Otočte sytič do polohy RUN. Vyměňte zapalovací svíčku a několikrát zatáhněte za startovací rukojeť, aby se komora odvětrala. Znovu nasadte zapalovací svíčku a nastavte sytič do polohy CHOKE. 9. Vyměňte palivový filtr.
	SOUVISEJÍCÍ SE ZAPALOVÁNÍM (JISKROU): 1. Víčko zapalovací svíčky není pevně připojeno. 2. Elektrody zapalovací svíčky jsou mokré nebo znečištěné. 3. Nesprávná mezera mezi zapalovacími svíčkami. 4. Rozbitá krytka zapalovací svíčky. 5. Vypnutí jističe (pouze modely s elektrickým startováním). 6. Nesprávné časování jiskry nebo vadný systém zapalování.	SOUVISEJÍCÍ SE ZAPALOVÁNÍM (JISKROU): 1. Správně připojte víčko zapalovací svíčky. 2. Vyčistěte zapalovací svíčku. 3. Správná mezera mezi zapalovacími svíčkami. 4. Vyměňte víčko zapalovací svíčky. 5. Resetujte jistič. Pokud jistič stále vypíná, zkontrolujte zapojení a startér. 6. Zadejte diagnostiku/opravu kvalifikovanému technikovi. systém zapalování.
	SOUVISEJÍCÍ S KOMPRESÍ: 1. Válec není namazaný. Problém po dlouhém skladování. 2. Uvolnění nebo poškození zapalovací svíčky. (Při pokusu o nastartování se ozve syčivý zvuk.) 3. Uvolnění hlava válců nebo poškození těsnění hlavy. (Při pokusu o nastartování se ozve syčivý zvuk.) 4. Špatné seřízení nebo zaseknuté ventily nebo kohouty motoru.	SOUVISEJÍCÍ S KOMPRESÍ: 1. Nalijte lžici oleje do otvoru zapalovací svíčky. Několikrát motor vytočte a zkuste znovu nastartovat. 2. Utáhněte zapalovací svíčku. Pokud nepomůže, vyměňte zapalovací svíčku. Pokud problém přetrvává, může jít o problém s těsněním hlavy, viz č. 3. 3. Utáhněte hlavu. Pokud se problém neodstraní, vyměňte těsnění hlavy. 4. Zadejte diagnostiku/opravu kvalifikovanému technikovi. systém zapalování.



Při diagnostice nebo údržbě zařízení nebo motoru dodržujte všechna bezpečnostní opatření.

Řešení problémů (pokračování)

Problém	Možné příčiny	Pravděpodobná řešení
Chybné výstřely motoru	1. Uvolněné víčko zapalovací svíčky. 2. Nesprávná mezera mezi zapalovacími svíčkami nebo poškozená zapalovací svíčka. 3. Vadné víčko zapalovací svíčky. 4. Starý nebo nekvalitní benzin. 5. Nesprávná komprese.	1. Zkontrolujte připojení vodičů. 2. Přepojte nebo vyměňte zapalovací svíčku. 3. Vyměňte víčko zapalovací svíčky. 4. Používejte pouze čerstvý bezolovnatý benzin s oktanovým číslem 87+. Nepoužívejte benzin s více než 10 % etanolu (E15, E20, E85 atd.). 5. Diagnostika a oprava komprese. (Použijte oddíl Motor nenastartuje: SOUVISEJÍCÍ S KOMPRESÍ.)
Motor se náhle zastaví	1. Vypnutí při nízkém obsahu oleje. 2. Palivová nádrž je prázdná nebo plná nečistého nebo nekvalitního benzínu. 3. Vadný uzávěr palivové nádrže vytváří podtlak, který brání správnému průtoku paliva. 4. Vadné magneto. 5. Odpojené nebo nesprávně připojené víčko zapalovací svíčky.	1. Doplňte motorový olej na správnou úroveň. Před KAŽDÝM použitím zkontrolujte motorový olej. 2. Naplňte palivovou nádrž čerstvým bezolovnatým benzinem s oktanovým číslem 87+. Nepoužívejte benzin s více než 10 % etanolu (E15, E20, E85 atd.). 3. Vyzkoušejte/vyměňte víčko palivové nádrže. 4. Objednejte si servis kvalifikovaného technika magneto. 5. Zajistěte víčko zapalovací svíčky.
Motor se při velkém zatížení zastaví	1. Znečištěný vzduchový filtr. 2. Studený motor.	1. Vyčistěte nebo vyměňte prvek. 2. Před zařazením do provozu nechte motor zahřát.
Klepání motoru	1. Starý nebo nekvalitní benzin. 2. Motor je přetížený. 3. Nesprávné časování jiskry, opotřebovaný motor nebo jiné mechanické problémy.	1. Naplňte palivovou nádrž čerstvým oktanovým číslem 87+ bezolovnatý benzin. Nepoužívejte benzin s obsahem vyšším než 10% ethanol (E15, E20, E85 atd.). 2. Nepřekračujte nosnost zařízení. 3. Nechte kvalifikovaného technika diagnostikovat a servisní motor.
Zpětný ráz motoru	1. Nečistý nebo nekvalitní benzin. 2. Příliš studený motor. 3. Zaseknutý sací ventil nebo přehřátý motor. 4. Nesprávné načasování.	1. Naplňte palivovou nádrž čerstvým oktanovým číslem 87+ bezolovnatý benzin. Nepoužívejte benzin s obsahem vyšším než 10% ethanol (E15, E20, E85 atd.). 2. Používejte aditiva do paliva a oleje za chladného počasí aby se zabránilo zpětnému zážehu. 3. Nechte kvalifikovaného technika diagnostikovat a servisní motor. 4. Zkontrolujte časování motoru.
Výrobek nemá výkon.	1. Výrobek není správně zapojen. 2. Vypnul se jistič. 3. Výrobek potřebuje servis.	1. Vypněte a odpojte výrobek od sítě, poté jej znovu zapojte a zapněte. 2. Vypněte a odpojte výrobek ze zásuvky, resetujte jistič. Zapojte výrobek a zapněte jej. 3. Nechte výrobek opravit.
Výrobek začne pracovat nestandardně.	1. Problém se spotřebičem. 2. Překročení jmenovité nosnosti.	1. Okamžitě odpojte spotřebič ze zásuvky. Nechte spotřebič opravit kvalifikovaným technikem nebo spotřebič vyměňte. 2. Snížení počtu položek zapojených do generátoru, aby nepřekročil jmenovitý výkon, nebo použijte výkonnější generátor.



Při diagnostice nebo servisu dodržujte všechna bezpečnostní opatření.

SPECIFIKACE

	Model generátoru	DXGNP110E	DXGNP1103E	
Motor	Typ	Dvouválec, čtyřtákní, vzduchem chlazený		
	Posunutí	744 cm		
	Vrtání × zdvih	80x74 mm		
	Kompresní poměr	8.5:1		
	Startovací systém	Elektrické startování		
	Zapalování syatem	T.C.I		
	Objem nádrže na palivový olej	25 L		
	Kapacita mazacího oleje	1.5 L		
Generátor	Maximální výkon	11 kW	11 kW	15 kVA
	Jmenovitý výkon	10 kW	10 kW	13,75 kVA
	Jmenovité napětí	230 V	230 V	400 V
	Jmenovitá frekvence	50 Hz		
	Účinník	1	0.8 / 1	
	Stupeň izolace	F		
	Stupeň výkonu	G1		
	Čistá hmotnost	230 kg		
	Rozměry	1215 × 624 × 1053 mm		

CE prohlášení o shodě
ES certifikát shody
CE-Konformitätserklärung
CE Prohlášení o shodě
CE Declaração de conformidade
CE Certificaat van Conformiteit
CE Certificato di conformità

ES
GB
DE
F
PT
NL
IT



Fabricante - Manufacturer - Hersteller - Fabricant - Fabricante - fabrikant - Produttore

KAT POWER INTERNATIONAL, S.L.

Por la presente certifica que lo siguiente - Tímto potvrzuje, že následující - Bescheinigt hiermit das die nachfolgenden -
Certifie ici que - Certifica que as seguintes - Verklaart hierbij dat het navolgende - Con la presente certifica che il seguente Generatore - Generator - Stromerzeuger -

Groupe Électrogène - Gerador - Stroomgenerator - Generatore

DXGNP110E DXGNP1103E

Cumple con las especificaciones de la directiva de la máquina y las modificaciones posteriores - Je v souladu se specifikacemi směrnice o stroji a následnými úpravami - Steht im Einklang mit den folgenden Richtlinien - Est fabriqué en conformité avec les directives suivantes - Está em conformidade com as especificações da diretiva de máquina e modificações subsequentes - in overeenstemming is met de specificaties van de machinerichtlijn en latere aanpassingen - È conforme alle specifiche della direttiva sulle macchine e successive modifiche

**2006/42/ES (MD) Directiva Seguridad de las Máquina / Směrnice o strojních zařízeních 2014/30/EU (EMC)
Directiva Compatibilidad Electromagnética / Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2015/863 (ve
znění 2011/65/EU) Směrnice RoHS
2000/14/ES (ve znění 2005/88/ES) Directiva Emisiones Sonoras / Směrnice o hladině akustického tlaku**

DXGNP110E DXGNP1103E

96 Lwa dBA

2016/1628 Directiva Certificación Emisiones Gases / Směrnice o emisích EURO 5

Emise EURO5

e9*2016/1628*2022/992SYB1/P*31173*00

motory 740 cm3

Cumple con los siguientes estándares - Conforms with the following standards - In Übereinstimmung mit den folgende Standards - Conformément aux normes suivantes Em conformidade com os seguintes padrões - Voldoet aan de volgende normen - Conforme ai seguenti standard

EN ISO 8528-13:2016

**EN 55012:2007+A1:2009 nebo EN 61000-6-1:2019 (EMC) EAN ISO 3744:1995,
ISO8528-10:1998 (hladina hluku)**

Kat Power International, S.L.
Avda. Alguema, 8A
17771 Sta. Llogaia Alguema, Španělsko

listopad 2024

Xavier Soteras generální ředitel

Belgique et Lucembursko België en Luxemburg	DEWALT - Belgie/België/Egide Walchartsstraat 16 2800 Mechelen	Tel. NL 32 15 47 37 63 Tel. FR 32 15 47 37 64 Fac 32 15 47 37 99	www.dewalt.be enduser.BE@SBDinc.com
Danmark	DEWALT (Stanley Black&Decker AS) Roskildevej 22 Albertslund 2620	Tel 70 20 15 10 Fac 70 22 49 10	www.dewalt.dk kundeservice.dk@sbdinc.com
Deutschland	DEWALT Richard-Klinger-Str. 11 65510 Idstein	Tel 06126-21-0 Fac 06126-21-2770	www.dewalt.de infodwge@sbdinc.com
Ελλάς	DEWALT (ΕΒΑΛ) Α.Ε. ΕΛΠΑ-ΠΡΑΡΕΙΑ, Σιγφίλωνος 7 & Α. Βουλκογιάννης, Πικραδάς 166 74, Αθήνα SERVIS : Ημερος Τόπος 2 (Όταν Αδούξ) - 193 00 Αερόλιμπος	Τηλ: 00302108981616 Φαξ: 00302108983570	www.dewalt.gr Greece.Service@sbdinc.com
España	DEWALT Ibérica, S.C.A. Parc de Negocios "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadá, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel. 934 797 400 Fac 934 797 419	www.dewalt.es respuesta.postventa@sbdinc.com
France	DEWALT (Stanley Black & Decker France SAS) 62, Chemin de la Bruyère CS 60105, 69574 DARDILLY Cedex	Tel 04 72 20 39 20 Fac 04 72 20 39 00	www.dewalt.fr scufr@sbdinc.com
Schweiz Suisse Svizzera	DEWALT In der Luberzen 42 8902 Urdorf	Tel 044 - 755 60 70 Fac 044 - 730 70 67	www.dewalt.ch service@rofoag.ch
Irsko	DEWALT Budoora 4500, Kinsale Road Cork Airport Business Park Cork, Irsko	Tel 00353-2781800 Fac 01278 1811	www.dewalt.ie Sales.ireland@sbdinc.com
Italia	DEWALT pRes Energypark 6 20871 Vimercate (MB), Italia	Tel 800-014353 39 039-9590200 Fac 39 039-9590311	www.dewalt.it
Nederlands	DEWALT Nieuweoord 89Postbus 83, 6120 AB BORN	Tel 31 164 283 063 Fac 31 164 283 200	www.dewalt.nl
Norge	DEWALT Postboks 4613 0405 Oslo, Noregio	Tel 45 25 13 00 Fac 45 25 08 00	www.dewalt.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	DEWALT Werkzeug Vertreibsoges m.b.H Oberlaentzase 248, A-1230 Wien	Tel 01- 66116 - 0 Fac 01- 66116 - 604	www.dewalt.at service.austria@sbdinc.com
Portugalsko	DEWALT Ed. D Dinis, Quina da Fonte Rua dos Malhões 2 2A, 2º Esq. Oeiras e S. Juliao da Barra, paço de Arcos e Caxias 2770 071 Paço de Arcos	Tel +351 214667500 Fac +351214667580	www.dewalt.pt resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	DEWALT PL47 00521 Helsinki, Suomi	Puh: 010 400 4333 Fakski: 0800 411 340	www.dewalt.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	DEWALT BOX 94 43122 Mölndal Svédsio	Tel 031 68 61 60 Fac 031 68 60 08	www.dewalt.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	Sanayi ve Ticaret Bakanligi tebligince kullanim omru 7 yldr. Stanley Black & Decker Turkey Alet Uretim San. Tic. Ltd Sti. ANKKoyuayrly UyeyklyMh.Ümrüskü/ANDÖK&S/Nc:10 12/82-89-84Mazeyehir/IstanbulTürkiye	Tel +90 216 665 2900 Faks: +90 216 665 2901	www.dewalt.com.tr support@dewalt.com.tr
Spojené království	DEWALT, 270 Bath Road, Slough, Berks SL1 4DX	Tel 01753-567055 Fac 01753-572112	www.dewalt.co.uk emeaservice@sbdinc.com
Austrálie / Nový Zéland	DEWALT 810 Whitehorse Road Box Hill VIC 3128 Austrálie	Tel: Aust 1800 338 002 Tel: NZ 0800 339 298	www.dewalt.com.au www.dewalt.co.nz
Blízký východ Afrika	DEWALT P.O.Box - 17164, Svobodná zóna Jebel Ali (jhl), Dubaj, SAE	Tel 971 4 812 7400 Fax 971 4 2822765	www.dewalt.ae support@dewalt.ae



Vyrobeno a distribuováno under licence od ;

Kat Power International, S.L.
Avda.Alguema 6C
17771 Sta. Llogaia Alguema, ŠPANĚLSKO

DeWALT®, GUARANTEED TOUGH ® a žlutočerné barevné schéma jsou ochranné známky společnosti DeWALT Industrial Tool Co., používané na základě licence.

G9304G5101000